



# भारत का राजपत्र

## The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (i)

PART II—Section 3—Sub-section (i)

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 424]

नई दिल्ली, शुक्रवार, जुलाई 30, 2010/श्रावण 8, 1932

No. 424]

NEW DELHI, FRIDAY, JULY 30, 2010/SHRAVANA 8, 1932

संचार और सूचना प्रौद्योगिकी मंत्रालय

(सूचना प्रौद्योगिकी विभाग)

अधिसूचना

नई दिल्ली, 23 जुलाई, 2010

सा.का.नि. 644(अ).—राष्ट्रपति संविधान के अनुच्छेद 309 के परन्तुक द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए संचार और सूचना प्रौद्योगिकी मंत्रालय, सूचना प्रौद्योगिकी विभाग (समूह 'ख' पद) भर्ती नियम, 2009 का और संशोधन करने के लिए निम्नलिखित नियम बनाती हैं, अर्थात् :—

1. संक्षिप्त नाम और प्रारंभ.—(1) इन नियमों का संक्षिप्त नाम संचार और सूचना प्रौद्योगिकी मंत्रालय, सूचना प्रौद्योगिकी विभाग, समूह 'ख' (संशोधन) नियम, 2010 है।

(2) ये राजपत्र में प्रकाशन की तारीख को प्रवृत्त होंगे।

2. संचार और सूचना प्रौद्योगिकी मंत्रालय, सूचना प्रौद्योगिकी विभाग (समूह 'ख' पद) भर्ती नियम, 2009 की अनुसूची में, सहायक इंजीनियर (सिविल) से संबंधित क्रम संख्यांक 19 और उससे संबंधित प्रविष्टियों के पश्चात् क्रमशः निम्नलिखित क्रम संख्यांक और प्रविष्टियां अन्तःस्थापित की जाएंगी, अर्थात् :—

पद का नाम	पदों की संख्या	वर्गीकरण	वेतनमान	चयन पद अथवा अचयन पद	सेवा में जोड़े गए वर्षों का फायदा केन्द्रीय सिविल सेवा (पेंशन) नियम, 1972 के नियम 30 के अधीन अनुज्ञेय है या नहीं	सीधे भर्ती किए जाने की आयु-सीमा
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
"20. कनिष्ठ हिन्दी अनुवादक	2* (2010) *कार्यभार के आधार पर परिवर्तन किया जा सकता है।	साधारण केन्द्रीय सेवा, समूह 'ख', अराजपत्रित अननुसचिवीय	9300-34800 रु. लागू नहीं होता + ग्रेड वेतन 4200 रु.	लागू नहीं होता	लागू नहीं होता	18 और 30 वर्ष के बीच (केन्द्रीय सरकार द्वारा समय-समय पर जारी किए गए अनुदेशों या आदेशों के अनुसार सरकारी सेवकों, अनुसूचित जाति/अनुसूचित जनजातियों/अन्य पिछड़े वर्गों/शारीरिक रूप से निःशक्त/

(7)

भूतपूर्व सैनिकों के लिए शिथिल की जा सकती है)।

**टिप्पण 1 :** आयु-सीमा अवधारित करने के लिए निर्णायक तारीख भारत में अभ्यर्थियों से आवेदन प्राप्त करने के लिए नियत की गई अंतिम तारीख होगी। (न कि वह अंतिम तारीख जो असम, मेघालय, अरुणाचल प्रदेश, मिजोरम, मणिपुर, नागालैंड, त्रिपुरा, सिक्किम, जम्मू-कश्मीर राज्य के लद्दाख खंड, हिमाचल प्रदेश के लाहौल और स्पीति जिले तथा चम्बा-जिले के पांगी उप-खंड, अंदमान और निकोबार द्वीप या लक्षद्वीप के अभ्यर्थियों के लिए विहित की गई है)।

**टिप्पण 2 :** रोजगार कार्यालयों के माध्यम से अभ्यर्थियों की दशा में, आयु-सीमा अवधारित करने के लिए और खुले विज्ञापन के लिए निर्णायक तारीख वह अंतिम तारीख होगी जिसको रोजगार कार्यालयों से नाम भेजने और खुले विज्ञापनों में आवेदन प्रस्तुत करने के लिए कहा गया है।

सीधे भर्ती किए जाने वाले व्यक्तियों के लिए विहित आयु और शैक्षिक अर्हताएं

सीधे भर्ती किए जाने वाले व्यक्तियों के लिए विहित आयु और शैक्षिक अर्हताएं प्रोन्नत व्यक्तियों की दशा में लागू होंगी या नहीं

परिवीक्षा की अवधि, यदि कोई हो

(8)

(9)

(10)

आवश्यक : (i) जिनके पास मान्यताप्राप्त विश्वविद्यालय से हिन्दी या अंग्रेजी में मास्टर डिग्री जिसमें डिग्री स्तर पर अंग्रेजी या हिन्दी अनिवार्य या वैकल्पिक विषय के रूप में या परीक्षा के माध्यम के रूप में रहा है; या

किसी मान्यताप्राप्त विश्वविद्यालय या समतुल्य से हिन्दी या अंग्रेजी से भिन्न किसी विषय में मास्टर डिग्री जिसमें हिन्दी या अंग्रेजी माध्यम रहा हो और डिग्री स्तर पर हिन्दी या अंग्रेजी अनिवार्य या ऐच्छिक विषय या परीक्षा का माध्यम रहा हो; या

किसी मान्यताप्राप्त विश्वविद्यालय या समतुल्य से हिन्दी या अंग्रेजी से भिन्न किसी विषय में मास्टर डिग्री जिसमें हिन्दी या अंग्रेजी माध्यम

लागू नहीं होता

दो वर्ष

(8)

रहा हो और डिग्री स्तर पर हिन्दी या अंग्रेजी अनिवार्य या ऐच्छिक विषय या इन दोनों विषयों में से एक विषय परीक्षा का माध्यम रहा हो और दूसरा विषय डिग्री स्तर पर अनिवार्य या ऐच्छिक विषय के रूप में रहा हो; और

(ii) हिन्दी से अंग्रेजी और अंग्रेजी से हिन्दी में अनुवाद करने का मान्यताप्राप्त डिप्लोमा या प्रमाण-पत्र पाठ्यक्रम या केन्द्रीय या राज्य सरकार के कार्यालयों में, जिनमें भारत सरकार के उपक्रम भी हैं, हिन्दी से अंग्रेजी या अंग्रेजी से हिन्दी में अनुवाद करने का दो वर्ष का अनुभव।

**चाँछनीय :** (i) संविधान की आठवीं अनुसूची में उल्लिखित हिन्दी से भिन्न भाषाओं में से किसी एक भाषा का किसी मान्यताप्राप्त बोर्ड या समतुल्य से मैट्रिकुलेशन स्तर पर ज्ञान।

(ii) किसी मान्यताप्राप्त विश्वविद्यालय से हिन्दी से अंग्रेजी या अंग्रेजी से हिन्दी में डिग्री या डिप्लोमा।

**भर्ती की पद्धति :** भर्ती सीधे होगी या प्रोन्नति द्वारा या प्रतिनियुक्ति/आमेलन द्वारा तथा विभिन्न पद्धतियों द्वारा भरे जाने वाली रिक्तियों की प्रतिशतता

प्रोन्नति/प्रतिनियुक्ति/आमेलन द्वारा भर्ती की दशा में वे श्रेणियाँ जिनसे प्रोन्नति/प्रतिनियुक्ति/आमेलन किया जाएगा

(11)

(12)

सीधी भर्ती जिनके न हो सकने पर प्रतिनियुक्ति द्वारा।

प्रतिनियुक्ति द्वारा : भारत सरकार के अन्य मंत्रालयों या विभागों या स्वायत्त निकायों या पब्लिक सेक्टर उपक्रमों के नियमित हैसियत में पद धारण करने वाले ऐसे व्यक्तियों में से :—

(i) जिन्होंने 5200-20,200 रु. धन ग्रेड वेतन 2800 के वेतनमान के वेतन बैंड-1 वाले पदों पर छह वर्ष की नियमित सेवा की है या समतुल्य;

(ii) जिन्होंने 5200-20,200 रु. धन ग्रेड वेतन 2400 के वेतनमान के वेतन बैंड-1 वाले पदों पर दस वर्ष नियमित सेवा की हो, या समतुल्य;

और जिसके पास स्तंभ (8) में यथा उपदर्शित शैक्षिक अर्हताएँ हैं।

**टिप्पण 1 :** प्रतिनियुक्ति की अवधि, जिसके अंतर्गत केन्द्रीय सरकार के उसी या किसी अन्य संगठन/विभाग में इस नियुक्ति से ठीक पहले धारित किसी अन्य काडर बाह्य पद पर प्रतिनियुक्ति की अवधि है, साधारणतया तीन वर्ष से अधिक नहीं होगी।

**टिप्पण 2 :** प्रतिनियुक्ति पर नियुक्ति के लिए अधिकतम आयु-सीमा आवेदन प्राप्त करने की अंतिम तारीख को 56 वर्ष से अधिक नहीं होगी।

(12)

**टिप्पण 3 :** प्रतिनियुक्ति या आमेलन के आधार पर नियुक्ति से प्रयोजन के लिए, 1 जनवरी, 2006 वह तारीख जिससे छठे केन्द्रीय वेतन आयोग की सिफारिशों पर आधारित पुनरीक्षित वेतन संरचना का विस्तार किया गया है से पूर्व किसी अधिकारी द्वारा नियमित आधार पर की गई सेवा आयोग की सिफारिशों पर आधारित विस्तार किए गए तत्स्थानी ग्रेड वेतन/वेतनमान में सिवाय वहां के की गई सेवा समझी जाएगी जहां सामान्य ग्रेड वेतन/वेतनमान वाले एक ग्रेड में एक से अधिक पूर्व पुनरीक्षित वेतनमान का विलयन हुआ है, और जहां पर फायदा उस पद (उन पदों) के लिए ही दिया जाएगा जिसके लिए वह ग्रेड वेतन/वेतनमान बिना किसी उन्नयन के सामान्य प्रतिस्थापन ग्रेड है।

यदि विभागीय प्रोन्नति समिति है तो उसकी संरचना

भर्ती करने में किन परिस्थितियों में संघ लोक सेवा आयोग से परामर्श किया जाएगा

(13)

(14)

समूह 'ख' विभागीय प्रोन्नति समिति जो निम्नलिखित से मिलकर बनेगी :—

लागू नहीं होता।

1. सूचना प्रौद्योगिकी के कार्मिक विभाग का प्रधान —अध्यक्ष
2. सूचना प्रौद्योगिकी विभाग में संयुक्त निदेशक, की पंक्ति से अन्यून एक अधिकारी —सदस्य
3. सूचना प्रौद्योगिकी विभाग से भिन्न किसी मंत्रालय या विभाग से, भारत सरकार का उप-सचिव की पंक्ति से अन्यून अधिकारी —सदस्य

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
21. स्टाफ कार *1 चालक विशेष श्रेणी	(2010) *(कार्यभार के आधार पर परिवर्तन किया जा सकता है)।	साधारण केन्द्रीय सेवा, समूह 'ख', अराजपत्रित अननुसचिवीय	9300-34,800 रु. + ग्रेड वेतन 4200 रु.	चयन पद	लागू नहीं होता	लागू नहीं होता

(8)

(9)

(10)

लागू नहीं होता

लागू नहीं होता

लागू नहीं होता

(11)

(12)

प्रोन्नति द्वारा

**प्रोन्नति :** वेतन बैंड 5200-20,200 रु. ग्रेड वेतन 2800 के वेतनमान में ऐसा स्टाफ कार चालक जिसने उस श्रेणी में छह वर्ष नियमित सेवा की हो।

(12)

**टिप्पण 1.**—ऐसे कनिष्ठ कर्मचारियों के बारे में जिन्होंने अर्हता/सेवा की पात्रता पूरी कर ली है, प्रोन्नति के लिए विचार किया जा रहा है, उनके साथ वैसे ज्येष्ठ कर्मचारियों के बारे में भी विचार किया जा सकता है, जिन्होंने सेवा की पात्रता तथा अर्हता पूरा करते हों तथा दो वर्ष की सेवा, जो भी कम हो, पूरी की हो तथा जिन्होंने सफलता पूर्वक परिवीक्षा की अवधि पूरी कर ली हो, उन कनिष्ठ कर्मचारियों जिन्होंने अर्हता/सेवा की पात्रता पूरी कर ली है, के साथ अगले उच्च पद पर प्रोन्नति के लिए विचार किया जा सकता है।

**टिप्पण 2.**—प्रोन्नति के लिए न्यूनतम अर्हक सेवा की संगणना करने के प्रयोजन के लिए किसी अधिकारी द्वारा 1-1-2006 से पहले या उस तारीख से जिससे छठे केन्द्रीय वेतन आयोग की सिफारिशों पर आधारित पुनरीक्षित वेतन संरचना का विस्तार किया गया है की गई नियमित सेवा को आयोग की सिफारिशों के आधार पर विस्तारित तत्स्थानी ग्रेड वेतन/वेतनमान पर की गई सेवा समझी जाएगी।

**टिप्पण 3.**—ऐसे व्यक्तियों के लिए पात्रता सेवा तीन वर्ष तक बनी रहेगी जो मूल नियमों के प्रकाशन की तारीख को नियमित आधार पर फीडर पद धारण किए हुए हैं।

(13)

(14)

समूह 'ख' विभागीय प्रोन्नति समिति जो निम्नलिखित से मिलकर बनेगी :—

लागू नहीं होता।"

1. सूचना प्रौद्योगिकी के कार्मिक विभाग का प्रधान —अध्यक्ष
2. सूचना प्रौद्योगिकी विभाग में संयुक्त निदेशक, की पंक्ति से अन्यून एक अधिकारी —सदस्य
3. सूचना प्रौद्योगिकी विभाग से भिन्न किसी मंत्रालय या विभाग से, भारत सरकार का उप-सचिव की पंक्ति से अन्यून अधिकारी —सदस्य

[फा. सं. 1(2)/2009-कार्मिक-III]

एन. रविशंकर, संयुक्त सचिव

**टिप्पण.**—मूल नियम सं. सा.का.नि. 32(अ), दिनांक 14 जनवरी, 2010 द्वारा प्रकाशित किए गए थे और तत्पश्चात उनमें सं. सा.का.नि. 75(अ), दिनांक 12 फरवरी, 2010 द्वारा संशोधन किए गए थे।

## MINISTRY OF COMMUNICATIONS AND INFORMATION TECHNOLOGY

(Department of Information Technology)

### NOTIFICATION

New Delhi, the 23rd July, 2010

**G.S.R. 644(E).**—In exercise of the powers conferred by the proviso to Article 309 of the Constitution, the President hereby makes the following rules further to amend the Ministry of Communications and Information Technology, Department of Information Technology (Group 'B' posts) Recruitment Rules, 2009, namely :—

1. (1) These rules may be called the Ministry of Communications and Information Technology, Department of Information Technology Group 'B' (Amendment) Rules, 2010.

(2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.

297156110-2

2. In the Schedule to the Ministry of Communications and Information Technology, Department of Information Technology (Group 'B' posts) Recruitment Rules, 2009, after serial number 19 relating to the post of Assistant Engineer (Civil) and the entries relating thereto, the following serial number and the entries shall be respectively inserted, namely :—

Name of post	Number of posts	Classification	Scale of pay	Whether selection or non-selection post	Whether benefits of added years of service admissible under rule 30 of the Central Civil Services (Pension) Rules, 1972	Age-limit for direct recruits
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
"20. Junior Hindi Translator	02* (2010) *Subject to variation dependent on workload.	General Central Service, Group 'B', Non-Gazetted, Non-Ministerial.	Pay Band-2 Rs. 9300—34800 with Grade Pay of Rs. 4200	Not applicable	Not applicable	Between 18 and 30 years. (Relaxable for Government servants, Scheduled Caste/ Scheduled Tribe/Other Backward Classes/Physically handicapped/Ex-Serviceman in accordance with the instructions or orders issued by the Central Government).

**Note 1:** The crucial date for determining the age-limit shall be the closing date for receipt of applications from candidates in India (and not the closing date prescribed for those in Assam, Meghalaya, Arunachal Pradesh, Mizoram, Manipur, Nagaland, Tripura, Sikkim, Ladakh Division of Jammu and Kashmir State, Lahaul and Spiti District and Pangi Sub-Division of Chamba District of Himachal Pradesh, the Union Territory of the Andaman and Nicobar Island or the Union Territory of Lakshadweep).

**Note 2 :** The crucial date for determining the age limit in the case of candidates from Employment Exchange and for open advertisement shall be the last date up to which the Employment Exchange and in the open advertisements is asked to submit.

Age and educational qualifications prescribed for direct recruits	Whether age and educational qualifications prescribed for direct recruits will apply in case of promotees	Period of probation, if any
(8)	(9)	(10)
<p><b>Essential :</b> (i) Masters Degree from a recognised University or equivalent in Hindi or English with English or Hindi a compulsory or elective subject or as a medium of examination at degree level; or</p> <p>Masters Degree from a recognised University or equivalent in any subject other than Hindi or English, with Hindi or English medium and Hindi or English as a compulsory or elective subject or as a medium of examination at Degree level; or</p> <p>Masters Degree from a recognised University or equivalent in any subject other than Hindi or English, with Hindi and English as a compulsory or elective subjects or either of the two as a medium of examination and other compulsory or elective subject at Degree level; and</p> <p>(ii) recognised Diploma or Certificate course in translation from Hindi to English and vice-versa or two years experience of translation work from Hindi to English and vice-versa in Central or State Government offices, including Government of India Undertakings.</p> <p><b>Desirable :</b> (i) Knowledge at the level of Matriculation of a recognised Board or equivalent of one of the languages other than Hindi mentioned in the English Schedule of the Constitution.</p> <p>(ii) Degree or Diploma in translation from Hindi to English and vice-versa from a recognised University.</p>	Not applicable	Two years
<b>Methods of recruitment :</b> Whether by direct recruitment or by promotion or by deputation or absorption and percentage of the vacancies to be filled by various methods	In case of recruitment by promotion or deputation or absorption, grades from which promotion or deputation or absorption to be made.	
(11)	(12)	
Direct recruitment failing which by deputation.	<p><b>By deputation :</b> From amongst those holding analogous post in a regular capacity in other Ministries or Departments of Government of India or Autonomous Bodies or Public Sector Undertakings: or</p> <p>(i) having six years regular service in posts in Pay Band-1 in the scale of pay of Rs. 5200-20200 plus Grade Pay of Rs. 2800 or equivalent; or</p> <p>(ii) having ten years regular service in posts in Pay Band-1 in the scale of pay of Rs. 5200-20,200 plus Grade Pay of Rs. 2400 or equivalent;</p> <p><b>Note 1 :</b> The period of deputation including period of deputation held against another ex-cadre post immediately preceeding this appointment in the same or in some other organisation shall not ordinarily exceed three years.</p>	

297/40/10-3

(12)

**Note 2 :** The maximum age limit for appointment on deputation shall not be exceeding fifty six years as on the closing date of receipt of applications.

**Note 3 :** For the purpose of appointment on deputation or absorption basis the service rendered on a regular basis by an officer prior to the 1st day of January, 2006 the date from which the revised pay structure based on the Sixth Central Pay Commission recommendations has been extended shall be deemed to be service rendered in the corresponding grade pay/pay scale extended based on the recommendations of the Commission except where there has been merger of more than one pre-revised scale of pay into one grade with a common grade pay/pay scale and where this benefit shall extend only for the post(s) for which that grade pay/pay scale is the normal replacement grade without any upgradation.

If a Departmental Promotion Committee exists, what is its composition?

Circumstances in which Union Public Service Commission is to be consulted in making recruitment

(13)

(14)

Group 'B' Departmental Promotion Committee consisting of the following :—

Not applicable.

1. Head of Personnel, Department of Information Technology — Chairman
2. One Officer not less than the rank of Joint Director, Department of Information Technology — Member
3. One Officer not less than the rank of Deputy Secretary to the Govt. of India from a Ministry/ Department other than the Department of Information Technology — Member

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
21. Staff Car Driver Special Grade	1* (2010) *Subject to variation dependent on workload).	General Central Service, Group 'B', Non-Gazetted, Non-Ministerial.	Pay Band-2 Rs. 9300—34800 with Grade Pay of Rs. 4200	Selection post.	Not applicable	Not applicable

(8)

(9)

(10)

Not applicable

Not applicable

Not applicable

(11)

(12)

By promotion

Promotion :

Staff Car Driver (Grade 1) in the scale of pay of Pay Band-1 in the scale of pay of Rs. 5200-20,200 plus Grade Pay of Rs. 2800 with six years regular service in the grade.



(12)

**Note 1 :** Where juniors who have completed their qualifying or eligibility service are being considered for promotion, their seniors would also be considered provided they are not short of the requisite qualifying eligibility service or two years, whichever is less, and have successfully completed their probation period for promotion to the next higher grade along with their juniors who have already completed such qualifying eligibility service.

**Note 2 :** For the purpose of computing minimum qualifying service for promotion, the service rendered on a regular basis by an officer prior to the 1st January, 2006 or the date from which the revised pay structure based on the Sixth Central Pay Commission recommendations has been extended, shall be deemed to be service rendered in the corresponding grade pay/pay scale extended based on the recommendations of the Commission.

**Note 3 :** The eligibility service shall continue to be three years for persons holding the feeder posts on regular basis as on the date of publication of the principal rules.

(13)

(14)

**Group 'B' Departmental Promotion Committee  
(for promotion) consisting of the following :—**

Not applicable."

- |                                                                                                                                                                 |            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| 1. Head of Personnel, Department of Information Technology                                                                                                      | — Chairman |
| 2. One Officer not less than the rank of Joint Director, Department of Information Technology                                                                   | — Member   |
| 3. One Officer not less than the rank of Deputy Secretary to the Govt. of India from a Ministry/ Department other than the Department of Information Technology | — Member   |

[F. No. I(2)/2009-Pers. III]

N. RAVI SHANKER, Jt. Secy.

**Note.**—Principal Rules were published *vide* No. G.S.R. 32(E), dated 14th January, 2010 and subsequently amended *vide* notification No. G.S.R. 75(E), dated 12th February, 2010.